*De bello civili* 3.96

[96] In castris Pompei videre licuit trichilas structas, magnum argenti pondus expositum, recentibus caespitibus tabernacula constrata, Lucii etiam Lentuli et nonnullorum tabernacula protecta hedera, multaque praeterea, quae nimiam luxuriam et victoriae fiduciam designarent, ut facile existimari posset nihil eos de eventu eius diei timuisse, qui non necessarias conquirerent voluptates. At hi miserrimo ac patientissimo exercitui Caesaris luxuriam obiciebant, cui semper omnia ad necessarium usum defuissent. Pompeius, iam cum intra vallum nostri versarentur, equum nactus, detractis insignibus imperatoris, decumana porta se ex castris eiecit protinusque equo citato Larisam contendit. Neque ibi constitit, sed eadem celeritate, paucos suos ex fuga nactus, nocturno itinere non intermisso, comitatu equitum XXX ad mare pervenit navemque frumentariam conscendit, saepe, ut dicebatur, querens tantum se opinionem fefellisse, ut, a quo genere hominum victoriam sperasset, ab eo initio fugae facto paene proditus videretur.

Λεξιλόγιο

castra, -orum: στρατόπεδο/ licet, licuit/ licitum est, -ere (2, απροσ.): είναι δυνατόν

trichila, -ae: κιόσκι/ struo, -xi, -ctum, -ere (3): κατασκευάζω/ pondus, -eris (ου.): φορτίο, αφθονία/ expono, -posui, -positum, -ere (3): εκθέτω/ recens, -entis: πρόσφατος, (εδώ) πρόσφατα κομμένος/ caespes, -itis (α.): χλόη/ tabernaculum, -i: σκηνή/ construo, -xi, -ctum, -ere (3): καλύπτω, στρώνω/ (h)edera, -ae: κισσός/ protego, -xi, -ctum, -ere (3): καλύπτω praeterea (επιρ.): επιπλέον/ nimius, -a, -um: υπερβολικός/ fiducia, -ae: εμπιστοσύνη

designo (1): δηλώνω/ existimo (1): εκτιμώ, νομίζω/ eventus, -us: συμβάν, έκβαση

timeo, -mui, -, -ere (2): φοβάμαι/ necessarius, -a, -um: αναγκαίος, απαραίτητος

conquiro, -quisivi, -quisitum, -ere (3): επιδιώκω, αναζητώ/ voluptas, -atis (θ.): ηδονή

miser, -era, -erum: ενδεής, άθλιος/ patiens, -ntis: υπομονετικός, καρτερικός

obicio, -ieci, -iectum, -ere (3) + δοτ. + αιτ.: κατακρίνω, ψέγω κάποιον για κάτι

usus, -us (α.): χρήση/ desum, -fui, -esse: απουσιάζω, λείπω + δοτ.

intra (προθ.) + αιτ.: εντός …/ vallum, -i: χαράκωμα/ verso (1): (τρι)γυρίζω, περιστρέφω

equus, -i: άλογο/ nanciscor, na(n)ctus sum, -i (αποθ., 3): βρίσκω, συναντώ

detraho, -xi, -ctum, -ere (3): αφαιρώ, αποσπώ/ insigne, -is (ουδ.): διακριτικό, παράσημο decumanus, -a, -um: αυτός που ανήκει στη δέκατη λεγεώνα/ porta, -ae: πύλη, είσοδος

eicio, -eci, -ectum, -ere (3): εκβάλλω, ορμώ/ protinus (επιρ.): αμέσως

cito (1): (ανα)κινώ, επιταχύνω/ contendo, -ndi, -ntum, -ere (3): σπεύδω

ibi (επιρ.): εκεί/ consto, -stiti, -statum, -are (1): στέκομαι, σταματώ

celeritas, -atis (θ.): ταχύτητα/ paucus, -a, -um: λίγος/ fuga, -ae: φυγή

nocturnus, -a, -um: νυχτερινός/ iter, itineris (ουδ.): πορεία

intermitto, -misi, -missum, -ere (3): διακόπτω/ comitatus, -us (α.): ακολουθία

eques, -itis (α.): ιππέας/ mare, -is (ου.): θάλασσα/ pervenio, -veni, -ventum, -ire (4): φθάνω/ navis, -is (θ.): πλοίο/ navis frumentaria: σιταγωγό πλοίο

conscendo, -ndi, -nsum, -ere (3): επιβαίνω/ saepe (επιρ.): συχνά, πολλές φορές

queror, questus sum, -i (αποθ., 3): παραπονιέμαι/ opinio, -onis (θ.): προσδοκία

fallo, fefelli, falsum, -ere (3): απατώ, εξαπατώμαι/ genus, -eris (ου.): είδος, τάξη

victoria, -ae: νίκη/ spero (1): ελπίζω/ initium, -ii: αρχή, έναρξη

paene (επιρ.): σχεδόν, μόλις/ prodo, -didi, -ditum, -ere (3): προδίδω